

東華三院賽馬會沙田綜合服務中心

Tung Wah Group of Hospitals Jockey Club Shatin Integrated Service Centre

活動 / 興趣班報名表格 (適用於個人活動) (網上版本)

Application Form for Activity, Interest Class (For Individual Activity Only)

報名前注意事項：

1. 所有報名收集的個人資料只作本機構推行活動使用。
2. 有關活動之相片/錄像將會用作本中心活動宣傳之用。
3. 報名者須自行核對活動的時間及上課地點，避免相撞；一經繳費，本中心恕不因時間相撞的理由而退款。

Remarks :

1. The information provided will only be used for processing your application and programme implementation.
2. The photos/video record taken during the activity may be used for our service promotion.
3. Please be reminded that applicant should check the detail information of activity, refund is not applicable to the case of time crash.

姓名 Name : _____ 年齡 Age : _____ 性別 Gender : 男 M / 女 F

會員編號 Membership No. : _____ 電話 Telephone : _____ 年級 Grade : _____

幼兒 / 兒童活動 Activity for Pre-school children / Children

活動編號 (Code)	活動名稱 (Activity Name)	收費 (Fee)	單據號碼 (Receipt No.)	是否家人接送 (Pick up by Parents / Family Members)	接送者 (Pick-up By)	
					姓名(Name)	關係 (Relationship)
				是/否 (Yes/No)		
				是/否 (Yes/No)		
				是/否 (Yes/No)		
				是/否 (Yes/No)		
				是/否 (Yes/No)		

青年 / 青少年活動 Activity for Teens / Youth

活動編號 (Code)	活動名稱 (Activity Name)	收費 (Fee)	單據號碼 (Receipt No.)

家長同意書 Parent consent form

凡 18 歲以下的參加者如所參加的活動在中心以外地方舉行，必須填寫家長同意書。

Please fill in this part if your child is under 18 years old and will participate the outdoor activity.

本人同意子女 參加上述活動

I agree my child _____ to participate the above activity.

家長姓名 Name of Parent : _____ 家長簽署 Signature of Parent : _____

緊急聯絡電話 Urgent Contact Phone No. : _____ 日期 Date : _____

健康聲明 Health Declaration

本人聲明：本人已細閱及明白上述課程/訓練所需具備的參加條件，並對上述各項細則內容均清楚無誤。本人明白是項訓練牽涉體能運動，亦明白部份戶外活動可能帶有危險性。本人之健康狀況適宜參加上述活動。

I declare that: I read and understand the rules and regulations of above course / training. I also understand that physical exercises are included in course / training, and potentially dangerous in outdoor activities. To the best of my/our knowledge and belief, the above participate(s) is /are physically fit to participate in the enrolled activities/programmes.

參加者 / 家長簽署 Signature of Participant / Parent : _____

(註：未滿 18 歲之參加者需由家長簽署 Remarks: Please sign by parent if the participant is under 18 years old.)

此欄由本單位職員填寫：(For Office Use Only)

總金額 (Amount) : \$ _____

日期 (Date) : _____

經手人 (Issued by) : _____



東華三院賽馬會沙田綜合服務中心

Tung Wah Group of Hospitals Jockey Club Shatin Integrated Service Centre

活動/興趣班報名表格(適用於個人活動) (網上版本)

Application Form For Activity / Interest Class (For Individual Activity Only)

請於□內加簽表示你已知悉有關報名的安排。(Please initial in the appropriate □ to ensure that you understand the application of activity.)

報名前注意事項:

1. 所有報名收集的個人資料只作本機構推行活動使用。□
 2. 有關活動之相片/錄像將會用作本中心活動宣傳之用。□
 3. 報名者須自行核對活動的時間及上課地點，避免相撞，一經繳費，本中心恕不因活動時間相撞的理由而退款。□
 4. 退款只適用於下列情況:
若活動未能成功開辦，或本中心主動提出取消活動。□
 - 如因外在環境影響而更改了活動安排，而且不能補回堂數。□
 - 如因本中心衍生之環境影響而更改了活動安排，而參加者未能出席有關補回之堂數。□
 - 參加者如欲退出活動，需於活動舉行前十個工作天親臨本中心申請，惟有關活動需有候補名單，則由本中心安排候補者補上，在候補者繳款後，申請退出者便可獲本中心辦理退款手續。□
 - 若有關活動當時沒有候補名單，申請退出者需自行推薦符合該活動參加者資格的人士補上，惟本中心仍有保留是否接納候補人士的權利，若獲本中心接納，在候補者繳款後，申請退出者便可獲本中心辦理退款手續。□
 5. 若申請退出者於申請時未能有候補者或提供推薦者補上有關名額，則申請人不能取回已繳交之費用。□
1. The information provided will only be used for processing. Your application and programmer implementation.□
 2. The photos/video record taken during the activity may be used for our service promotion.□
 3. Please be reminded that applicant should check the detail information of activity refund is not applicable to the case of time crash.□
 4. Please be reminded that refund are only applicable in the following cases:
 - Activity cannot be implemented due to the cancellation of our center.
Activity cannot be continued due to the external environmental factor and no alternative lesson can be arranged by our centre.□
 - Activity cannot be continued due to the centre internal factor and applicants cannot attend the alternative lesson which is scheduled by our centre.□
 - Applicants must apply the refund 10 working days before the activity, and only there must be other candidates in our waiting list and the candidate is willing to fill in the vacancy.□
 - If there is no candidate in our waiting list, applicants can recommend appropriate candidate to fill in the vacancy. However, our centre has the right to refuse the candidate if the candidate is not appropriate to the activity.□
 5. Refund is not applicable if there is no candidate willing to fill in the vacancy although applicants apply to refund.

Re marks: